

LEDA-Nyt nr. 65 – April 2018

ISSN 1603-7006 Redigeret af Sussi Olsen, Merete Korvenius Jørgensen og Jacqueline Levin

Meddelelser fra bestyrelsen	s. 2
Indkaldelse til medlemsmøde	s. 3
Indkaldelse til den årlige generalforsamling	s. 4
Nye ordbøger	s. 5
sproget.dk – 10 år og mange brugere senere	s. 6
Kend din leksikograf	s.9
Konferencer	s.11

Medlemsmøde

Fra Begrebsordbog til FrameNet: en dansk rammeordbog til brug for sprogteknologi

*Sanni Nimb og Mette-Marie Møller Svendsen,
Det Danske Sprog- og Litteraturselskab*

Onsdag d. 25. april 2018 kl. 15

Københavns Universitet Amager, Njalsgade 136, bygn. 27
Lokale 27.1.49

Meddelelser fra bestyrelsen

Imellem hvert nyhedsbrev lægges nyheder på vores hjemmeside: <http://leksikografer.dk>.

LEDA-Nyt udgives af Foreningen af Leksikografer i Danmark (LEDA) og udkommer to gange om året. LEDA-Nyt udsendes fast til LEDAs medlemmer, og ældre numre af tidsskriftet kan desuden downloades fra LEDAs hjemmeside (www.leksikografer.dk).

Bidrag til næste nyhedsbrev sendes til formanden inden 1. oktober 2018.

Dette nummer er redigeret af Sussi Olsen, Merete Korvenius Jørgensen samt Jacqueline Levin.

LEDA er en forening der fungerer som forum for praktisk og videnskabeligt ordbogsarbejde og ledes af en bestyrelse, som frem til næste generalforsamling består af:

Sussi Olsen (KU, NFI, Center for Sprogteknologi), formand, saolsen@hum.ku.dk

Merete Korvenius Jørgensen (DSL), næstformand, mkj@dsl.sk

Ida Elisabeth Mørch (Dansk Sprognævn), kasserer, moerch@dsn.dk

Jacqueline Levin (Ordbogen A/S), jrl@ordbogen.com

Patrick Leroyer (Center for leksikografi, Aarhus Universitet), pl@cc.au.dk

Jørgen Bonde Jensen (Gyldendal), Joergen_Bonde@gyldendal.dk

Nicolai Hartvig Sørensen (DSL), nhs@dsl.dk

CVR: 37588997

Kontingent for medlemskab af Foreningen af Leksikografer i Danmark (LEDA) 150,- DKK (kan indbetales via netbank: reg.nr. 1551, kontonr. 1391968).

Kontingent for medlemskab af Nordisk Forening for Leksikografi (NFL) 160,- DKK (200,- NOK).

Henvendelse vedrørende indmeldelse og adresseændring sker til foreningens kasserer. Øvrige henvendelser rettes til formanden.

Medlemsmøde

Fra Begrebsordbog til FrameNet: en dansk rammeordbog til brug for sprogteknologi

Sanni Nimb og Mette-Marie Møller Svendsen
Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

I løbet af 2017 har man på DSL færdiggjort en sprogteknologisk ordbog hvor et stort antal verber og verbalsubstantiver fra Den Danske Ordbog er forsynet med formelle kategorier der beskriver deres betydning i form af *frames* (på dansk rammer). Kategorierne udgør en international standard udarbejdet ved projektet FrameNet, University of California, Berkeley. Verbet *løbe* har fx rammerne 'Self_motion' og 'Fluidic_motion' i ordbogen, svarende til betydningerne 'bevæge sig hurtigt fremad til fods' og 'vedvarende flyde i dråbeform eller i en jævn strøm (om væske)' i Den Danske Ordbog. Derudover har *løbe* også en række rammer der dækker nogle af de faste udtryk og kollokationer som ordet indgår i, fx 'løbe en risiko' med rammen 'Run_risk' og 'løbe fra et løfte' med 'Going_back_on_a_commitment'. Projektet er finansieret af Carlsbergfondet og udført i samarbejde med Københavns Universitet. Ordbogen skal først og fremmest bruges som opslagsværk i kommende sprogteknologiske forskningsprojekter når lingvister manuelt skal opmærke danske korpussætninger med rammer og semantiske roller. De semantiske roller som en ramme knytter til sig (fx har Self_motion den tilknyttede rolle Self_mover), er ikke beskrevet i den danske rammeordbog, men skal overføres fra det engelske FrameNets rammebeskrivelse når sætningen opmærkes. De opmærkede sætninger skal efterfølgende bruges som træningsmateriale når sprogteknologiske forskere skal forsøge at udlede algoritmer der beskriver typiske betydningsmønstre i danske tekster.

I foredraget vil *Sanni Nimb* (seniorredaktør, DSL) fortælle om baggrunden for ordbogsprojektet og om den leksikalske metode der er anvendt. Metoden bygger på de grupperinger af Den Danske Ordbogs lemmaer og flerordsudtryk der blev foretaget til brug for udgivelsen af Den Danske Begrebsordbog i 2015. Nogle af de rammer der hyppigst er anvendt til at beskrive de danske ord, vil også blive præsenteret. Efterfølgende vil *Mette-Marie Møller Svendsen* (assisterende redaktør, DSL), der har skrevet speciale om FrameNet og tilblivelsen af den danske rammeordbog, diskutere de oversættelsesmæssige problemstillinger ved den valgte metode samt drage paralleller til lignende projekter for andre sprog især svensk.

Onsdag d. 25. april kl. 15

Københavns Universitet Amager, Njalsgade 136, bygn. 27
Lokale 27.1.49

Alle er velkomne. Der vil blive serveret kaffe og te i pausen.

Indkaldelse til generalforsamling 2018 i LEDA

Onsdag den 25. april 2018 kl. 17.00

Københavns Universitet Amager, Njalsgade 136, bygn. 27

Lokale 27.1.49

Dagsorden ifølge vedtægterne:

1. Valg af dirigent og referent
2. Formanden aflægger beretning
3. Kassereren fremlægger det reviderede regnskab
4. Fastsættelse af kontingent
5. Valg af formand
6. Valg af to bestyrelsesmedlemmer og en suppleant. På valg er Merete Korvenius Jørgensen (indvalgt 2012), Patrick Leroyer (indvalgt 2016) samt Jørgen Bonde Nielsen (indvalgt 2016).
7. Valg af revisor og revisorsuppleant
På valg er Christian Becker-Christensen og Anita Ågerup Jervelund
8. Forslag: På opfordring fra generalforsamlingen i 2017 fremlægger bestyrelsen forslag til en vedtægtsændring
9. Eventuelt

Ad 5. Sussi Olsen har været medlem af bestyrelsen i 8 år og kan derfor ikke genvælges. I stedet modtager Asgerd Gudiksen valg som formand.

Ad 6. Merete Korvenius Jørgensen genopstiller ikke. I hendes sted indtræder suppleanten Nicolai Hartvig Sørensen. Patrick Leroyer genopstiller. Jørgen Bonde Nielsen genopstiller ikke. Dvs. der skal vælges to suppleanter, 1 for to år og 1 for ét år.

Andre kandidater er naturligvis velkomne til at melde sig til formanden, Sussi Olsen (saolsen@hum.ku.dk), eller på mødet.

Ad 7. Både Christian Becker-Christensen og Anita Ågerup Jervelund modtager genvalg.

Ad 8. I LEDAs vedtægter §5 står der:

”Ordinær generalforsamling afholdes, så vidt muligt i forbindelse med et fagligt arrangement, hvert år inden udgangen af april måned. Der indkaldes med tre ugers varsel. Forslag, som ønskes behandlet ved generalforsamlingen, skal være bestyrelsen i hænde inden 15. januar. Bestyrelsen sørger for, at forslag udsendes sammen med indkaldelsen til generalforsamlingen ...”

På generalforsamlingen i 2017 blev der givet udtryk for at fristen for at indsende forslag var meget lang. Bestyrelsen foreslår derfor at udskyde fristen til 1. marts.

—

Der vil blive serveret et glas og en snack, og efterfølgende vil der være mulighed for at gå ud at spise (for egen regning).

Nye ordbøger 2017

Af Merete K. Jørgensen

Bulgarsk-dansk ordbog af Lise Bostrup og Vladimir Stariradev. 2. oplag. 2017

Dansk-thai ordbog af Donald Shaw og Suphat Sukamolson. 2. oplag. 2017

Dansk-tigrigna ordbog af Taddese Asmellash. 2017

Din danske ordbog af Christian Aagaard. 2017

Hækle-og strikkeordbog, dansk-tysk af Linda Hjortlund Svendsen og Jane Kathrine Haurum Rasmussen. 2017

Kalkars Ordbog, ved Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, <http://kalkarsordbog.dk>. 2017

Latinsk-dansk Ordbog, ved Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, <http://latinskordbog.dk>. 2016

Min første billedordbog oversat af Morten Pedersen. 2017

Merete K. Jørgensen
Seniorredaktør
Det Danske Sprog- og Litteraturselskab
mkj@dsl.dk

sproget.dk – 10 år og mange brugere senere –

Af Laurids Kristian Fahl og Ida Elisabeth Mørch

Hvorfor er *fanden* et bandeord og *bitch* et skældsord? Må man selv vælge om man vil skrive *resurse* eller *ressource*? Og hvor er det nu lige kommaet skal stå?

I 10 år har man på *sproget.dk* kunnet finde svar på disse spørgsmål og mange, mange flere.

Den 23. oktober 2017 fejrede vi at det var 10 år siden at *sproget.dk* blev åbnet i Kulturministeriets Store Mødesal af daværende kulturminister, Brian Mikkelsen.

Siden sin start har *sproget.dk* været det sted på nettet hvor man finder vejledning, oplysning og svar på spørgsmål om det danske sprog og sprogforhold i Danmark. Det er en samlet adgang til Dansk Sprognævns og Det Danske Sprog- og Litteraturselskabs sprogresurser, dvs. fx *Retskrivningsordbogen*, *Den Danske Ordbog*, *Nye ord i dansk* og *Ordbog over det danske Sprog*.

Herudover kan man dykke ned i *Typiske problemer* og blive klogere på en lang række sproglige faldgruber som fx *Ad eller af?*, *Adverbielt -t*, *Bindestreger*, *Et eller flere ord?*, *Hans, hendes eller sin?*, *Komma*, *Ligge eller lægge?*, *Nogen eller nogle?*, *R-problemer*, *Store eller små bogstaver?* m.fl.

Man finder også en række forskellige ordlister, fx *Grammatiske betegnelser på latin og dansk*, *Oversigt over rene adverbier (biord)*, et T-leksikon der indeholder de fleste af de adverbier som typisk volder problemer, *Indbyggerbetegnelser*, så man kan se hvad en person fra Ribe eller en anden dansk by, købstad eller ø kaldes, *Titler på danske kongelige* og *Transskription af russisk*, så man kan omskrive russiske navne fra det kyrilliske alfabet til det latinske.

Men man kan også fordybe sig i et af vores sproglige *Temaer*, hvor man fx kan læse mere om *Bandeord*, *Dansk tegnsprog*, *Dialekter*, *Nye ord*, *Ordenes oprindelse*, *Ordsprog*, *Slang*, *Sproget på de digitale og sociale medier*, *Udtale*, *Ungdomssprog* og bogstaverne *Æ*, *ø* og *å*.

Under fanebladet *Leg og lær* finder man en lang række quizzer og øvelser – her kan man teste om man har styr på det man har læst om under *Typiske problemer*. Man finder også *Grammatik for dummies*, 6 sjove videoer hvor man kan lære grammatik med Thomas Skov. Man kan også gå ombord i en mængde gode, gamle ord som er kommet på Ordmuseum, dvs. ord der ikke længere bruges så meget.

For nu bare at nævne lidt af det man kan finde på *sproget.dk*.

Tilblivelsen af *sproget.dk*

Forud for lanceringen af *sproget.dk* i 2007 var gået godt halvandet år med at udtænke og etablere hjemmesiden, der i sin vorden – altså før vi lagde os fast på navnet *sproget.dk* – gik under benævnelser som *danskporten.dk*, *dansk-sprog.dk*, *sproginfo.dk* eller *sprog-portalen.dk*. Og i første omgang var siden faktisk tænkt som en portal, dvs. én samlet indgang hvorfra man skulle kunne søge i hhv. Sprognævnets og Det Danske Sprog- og Litteraturselskabs digitale sprogresurser.

Det stod dog hurtigt klart at vi i redaktionen ønskede at siden skulle være en hjemmeside i egen ret, altså ikke blot en portal, men en egentlig hjemmeside som ud over at give adgang til i forvejen eksisterende resurser også skulle indeholde materiale som ikke fandtes andre steder, altså det der skulle ende med at blive til *Typiske problemer* og vores forskellige sproglige *Temaer*. Listen blev langsomt udvidet, og gennem årene er indholdet på *sproget.dk* vokset støt.

Når de to institutioner i sin tid fandt på at gå sammen om at lave *sproget.dk*, var det fordi Kulturministeriet – i forlængelse af nedsættelsen af det sprogpoltiske udvalg med professor Jørn Lund i spidsen samt udvalgets rapport *Sprog på spil* fra 2003 – havde besluttet at ”gøre en ekstraordinær indsats for det danske sprog gennem øget samarbejde og koordination mellem Kulturministeriets institutioner for sprog og litteratur”, dvs. Dansk Sprognævn og Det Danske Sprog- og Litteraturselskab.

En del af det øgede samarbejde blev oprettelsen af en fælles hjemmeside, altså *sproget.dk*, der med Brian Mikkelsens ord i Kulturministeriets pressemeddelelse var ”et flot netsted, som vil kunne fremme korrekt sprogbrug i samfundet og synliggøre for alle, at sproget både er et praktisk redskab til kontakt og et kulturelt udtryk. Her får man virkelig mange netressurser stillet til rådighed til gavn for den enkeltes arbejde med sproget”.

Populært indhold

Når man kigger nærmere på hvilke sider brugerne især besøger, topper den lange række af typiske problemer under *Råd og regler* listen, med siden om *Nogen eller nogle?* som den mest besøgte, skarpt forfulgt af *Ordklasser*, *Grammatiske betegnelser på latin og dansk* samt *Ligge eller lægge?*

Siderne under *Leg og lær* indtager andenpladsen, hvor *Quizzer og øvelser* topper, efterfulgt af *Grammatik for dummies* og *Smid en smutter*. Blandt quizzer og øvelser er *Gamle ord og Ordsprog* samt *Øvelser om Ordklasser* blandt de mest populære.

På tredjepladsen finder man *Temaerne*, hvor højdespringerne er temaerne om *Ordsprog*, *Ordenes oprindelse* og *Bandeord*.

Søgning

Knap to tredjedele af de besøgende på *sproget.dk* bruger søgefeltet til at finde frem til svaret på det de leder efter, og topti over søgeord gennem alle de seneste 10 år er:

1. igang
2. allesammen
3. komma
4. afsted
5. imorgen
6. selvskab
7. velkommen
8. udover
9. antonym
10. ligeså

Som det ses af listen, synes mange at have brug for at kontrollere om en ordforbindelse skrives i ét eller to ord (*igang*, *allesammen*, *afsted*, *imorgen*, *udover* og *ligeså*). Søgning på

komma gælder næppe hverken stavning eller bøjning, men vidner om brugernes behov for hjælp med kommareglerne.

Det er straks mere påfaldende med søgeordet *selvskab*. Vi har konstateret at søgningen på dette ord har været stigende gennem hele perioden (i overensstemmelse med det stigende antal brugere og præcis som med de øvrige søgeord), så øjensynligt er *selskab* ganske enkelt et ord folk er i tvivl om hvordan man staver til. En hurtig søgning på internettet vidner da også om at stavemåden med *v* er ganske udbredt.

Mht. søgningen på *velkommen* må man formode at det er flertalsformen man er i tvivl om. Dvs. om man kan skrive ”I er velkommen til at ...”, eller om det skal hedde ”I er velkomne til at ...”? Svaret er at begge dele er korrekte og nævnt i *Retskrivningsordbogen*.

Også søgningen på *antonym* har været støt stigende; her kan vi kun gisne om hvorfor netop dette grammatiske ord har fundet vej ind på topti. Vores bedste bud er at ordet optræder som markør i ordbogsopslagene fra *Den Danske Ordbog*, og at man måske hér har været i tvivl om betydningen.

Udviklingen i antallet af besøgende

Da *sproget.dk* havde været i luften i et halvt års, tid lå det daglige besøgstal på ca. 1.400 på hverdage. I november 2010 rundede vi første gang 5.000 besøgende; 2 år senere, i oktober 2012, passerede vi 10.000 besøgende, og 3 år senere, i oktober 2015, var tallet endnu engang fordoblet da vi nåede op på 20.000 daglige brugere. I dag ligger antallet på et sted mellem 25 og 30.000 brugere dagligt.

Så det går fremad – og vores brugere synes at være glade for siden. Faktisk er det uhyre sjældent at redaktionen modtager klager eller sure opstød; det er dog sket, men det hører heldigvis til undtagelserne. Til gengæld får vi rigtig mange søde og taknemmelige hilsner – både på vores mail og på Facebook – og dem sætter vi meget stor pris på.

Laurids Kristian Fahl
Seniorredaktør
Det Danske Sprog- og Litteraturselskab
lkf@dsl.dk

Ida Elisabeth Mørch
Seniorkonsulent
Dansk Sprognævn
moerch@dsn.dk

En anden udgave af denne artikel er at finde i *Nyt fra Sprognævnet* 2017/4: [10 år med luderholdt vand og krisebær – sproget.dk fylder rundt](#).

Kend din leksikograf! –

Denne gang har redaktionen valgt at give ordet til en af de nyere redaktører af Den Danske Ordbog, Jonas Jensen.

Hvornår og hvordan kom du til at arbejde med faget?

I november 2014. Efter endt uddannelse holdt jeg til fem år som gymnasielærer inden jeg måtte kaste håndklædet i ringen. Så stod jeg der som 33-årig cand.mag. og enkeltfagskandidat i Engelsk med et næsten komplet sidefag i Dansk fra Åbent Universitet, et uafsluttet pædagogikum og en grim forskrækkelse efter mit første helhjertede forsøg på at begå mig på arbejdsmarkedet. Lykkeligvis kom en kollega fra gymnasieskolen mig til undsætning. Hun formidlede kontakten til DSL hvor jeg blev ansat i 2014, i første omgang i løntilskud. Siden fulgte fastansættelsen. Jeg havde egentlig ikke troet at mit temperament (eller min figur) ville holde til at sidde ved en computer i over 7 timer om dagen, men det går over al forventning (i hvert fald hvad temperamentet angår).

Hvad kan du lide ved leksikografi?

Arbejdet med at definere ord. Da jeg i folkeskoletiden var i erhvervspraktik på Slagelse Centralbibliotek, var jeg en dag med til at levere materialer til mindre biblioteker på Vestsjælland, fra Korsør i syd til Nykøbing Sjælland i nord. Chaufføren jeg kørte med tilbagelagde turen flere gange om ugen, året rundt, men fortalte at han aldrig blev træt af den: Vejret varierede, træernes løv skiftede farve med årstiden, bibliotekarerne stod klar med nye anekdoter osv. Sådan er det også med ordbogsarbejdet: Det er betryggende ensformigt på en evigt foranderlig måde. Rammerne er givet, redaktionsreglerne (forholdsvis) klare og arbejdsformen som skræddersyet til den introverte overtænker. Samtidig udgør ordene der skal defineres et vidnesbyrd om en sindssygt kaotisk og mangefacetteret verden. På en enkelt arbejdsdag kan jeg støde på *nigiri*, *straksopbremsning*, *rockerbank*, *helkikse*, *håndtroid*, *PMS*, *konkurrencestat* og *voksenbaby*. Ord man kan smage på, slå hinanden i hovedet med, væmmes ved, gabe eller grine af, gyse eller gå på røven over. Det er jo poesi i samlesæt!

Hvad bryder du dig ikke om ved feltet?

Andre menneskers forventning om at jeg på grund af mit job nødvendigvis må være en indædt sprogrøtter med Retskrivningsordbogens væsentligste paragraffer tatoveret på indersiden af øjenlågene og en markant holdning til hvordan andre skal og ikke skal tale og skrive. Man kan prøve, men det lykkes næppe nogensinde at kontrollere sproget og dets brugere. Sproget er en sejlivet invasiv art i konstant mutation og bliver aldrig en lille, kønt beskåret bonsai. Den amerikanske forfatter William S. Burroughs kommer det nok nærmest når han karakteriserer sproget som en infektionssygdom der angriber hjernen og kontrollerer vores måde at tænke og anskue verden på. Selvfølgelig kan man diskutere sproglig korrekthed – men diskussionen om rigtigt/forkert er langt fra den mest interessante man kan have om sprog.

Har du nogen leksikografiske kæpheste?

En ordbog bliver bedre jo flere opslagsord den rummer. Efter at opslagsværkerne har smidt papirets spændetrøje, er der (efter min mening) ikke rigtig nogen undskyldning for at udelade ord der findes og bruges i sproget. Jeg er altid mere bekymret over de ord der ikke

kommer med i ordbogen end over dem der gør. Med over 300.000 sidevisninger pr. dag er der ingen tvivl om at brugerne søger flittigt i Den Danske Ordbog, og jo flere opslagsord, desto større sandsynlighed for at de får noget ud af anstrengelserne. Nogle vil indvende at visse ord er for grimme/nicheprægede/udenlandsk klingende/kedelige/letgennemskuelige eller noget helt sjette til at indgå i en ordbog. Hvis man har den slags forbehold, vil jeg foreslå at man lader være med at søge på ordene. Jeg ser imidlertid ingen grund til at fjerne eller udelade dem – og dermed forhindre andre i at slå dem op.

Hvad er du mest stolt af at have lavet?

Jeg har skrevet Den Danske Ordbogs største hit i nyere tid, det forkætrede adjektiv *grønlænderstiv*. Det medførte bl.a. en mindre diplomatisk krise på overstatsligt niveau, et facebookopslag fra kulturministeren, et §20-spørgsmål i Folketinget, flere ledere i landets aviser og en række optrædener i radio, tv og trykte medier for mig og mine kolleger.

Hvad er din største bommert?

Jeg har skrevet Den Danske Ordbogs største hit i nyere tid, det forkætrede adjektiv *grønlænderstiv*. Det medførte bl.a. en mindre diplomatisk krise på overstatsligt niveau, et facebookopslag fra kulturministeren, et §20-spørgsmål i Folketinget, et par ledere i landets aviser og en række optrædener i radio, tv og trykte medier for mig og mine kolleger.

Fortæl en god leksikografisk anekdote

Se ovenfor.

Beskriv en typisk leksikografisk arbejdsdag/arbejdsproces for dig

Jeg møder op på kontoret omkring kl. 9, udvælger de ord jeg vil definere, definerer dem, finder passende citater, udstyrer ordbogsartiklerne med information om bøjning, udtale, etymologi mv. og går hjem cirka 16.30. Indimellem bliver arbejdet afbrudt af møder, frokost og kaffepauser, arbejdet med institutionens nyhedsbrev, *Dagens ord* og Twitter, morgensang og fredagsøl, telefonopkald og lejlighedsvis optrædener i P4 Midt og Vest eller på Senioruniversitetet i Værløse.

Hvilket opslagsværk kan du ikke undvære?

Den Danske Ordbog. Uden den ville jeg ikke have et arbejde.

Har du en leksikografisk våd drøm?

I mine mest maniske øjeblikke kan jeg drømme om at turnere rundt til landets folkeskoler, forsamlingshuse, sejl- og strikkeklubber, rådhus og interesseorganisationer med det formål at udbrede kendskabet til Den Danske Ordbog og levere en slags sproglig folkeoplysning. Mange mennesker har svært ved at afkode de forskellige oplysningstyper som et ordbogsopslag rummer. De har også vanskeligt ved at forstå at ordenes betydninger og medbetydninger kan ændre sig og at de i høj grad er noget vi forhandler os frem til i fællesskab. Det vil jeg gerne udbrede bevidstheden om.

Jonas Jensen

Redaktør

Den Danske Ordbog / Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

jj@dsl.dk



Konferencer

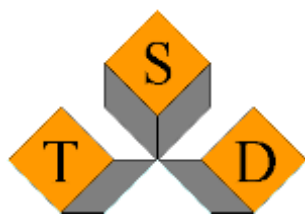


The XVIII EURALEX International Conference 17-21 July 2018, Ljubljana, Slovenia

The Congress will be organized by the Centre for Language Resources and Technologies at the University of Ljubljana and Trojina, Institute for Applied Slovene Studies.

The EURALEX Congresses bring together professional lexicographers, publishers, researchers, software developers and others interested in dictionaries of all types. The programme will include plenary lectures, parallel sessions on various topics, software demonstrations, pre-congress tutorials and specialized workshops, a book and software exhibition as well as social events for participants and their guests.

The motto of this edition of the EURALEX International Congress is: *Lexicography in global contexts*.



21st International Conference on Text, Speech and Dialogue Brno, Czech Republic, September 11-14, 2018

TSD 2018 will address the following topics within the field of natural language processing: corpora, texts and transcription, speech analysis, recognition and synthesis, their intertwining within NL dialogue systems
Deadline for submissions: March 29.

15. Konferens om Leksikografi i Norden

4.-7. juni 2019 i Helsingfors i Finland

Konferensen kommer att arrangeras av Institutet för de inhemska språken i samarbete med Helsingfors universitet och NFL.

TEMA: Ordböcker - av vem, för vem och varför?